

Zeitschrift: Générations : aînés
Herausgeber: Société coopérative générations
Band: 31 (2001)
Heft: 1

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

1^e
NÉE

MARS 2001
4.50

GENERATIONS



DOSSIER

Raquettes
et ski de fond

SANTÉ

Pitié pour
les ronfleurs

VOYAGE

L'extrême sud
de l'Afrique

SCHWEIZERISCHE LANDESBIBLIOTHEK
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE SUISSE
BIBLIOTECA NAZIONALE SVIZZERA
BIBLIOTECA NAZIONALA SVIZRA

PORTRAIT

Juliette Gréco



**AUDIO CONSEIL
NOVASON**
Pour Mieux Entendre

**Audioprothésistes diplômés
Fournisseur agréé AI/AVS**

Mieux entendre, c'est mieux vivre

- Vente, toutes marques d'appareils acoustiques, piles, accessoires.
- Réparation et fabrication d'appareils et d'embouts en l'heure dans notre laboratoire
- Test et contrôle de votre appareil sur place
- Essai gratuit d'appareil chez vous
- Avertisseurs lumineux sans fil pour le téléphone et la porte d'entrée

Aux Eaux-Vives

42, rue de la Terrassière – 1207 Genève – Tél. 022/840 27 40
Trams 12 et 16, arrêt Villereuse – Parkings: Villereuse –
Eaux-Vives 2000 – Migros

Au Centre Commercial du Lignon

Chez Lignon Optic – Bus N° 7 – Tél. 022/796 81 44

Test gratuit sur présentation de cette annonce



LE CHATEAU DE CONSTANTINE

Maison de vacances et de convalescence
accueille dames et couples pour des séjours de 8 jours
à plusieurs mois.

Vous trouverez une ambiance sympathique et chaleureuse.

Le petit déjeuner est servi en chambre – thé l'après-midi.

Prix par jour : chambre et pension complète de Fr. 50.– à Fr. 68.–

En été vous pourrez profiter du grand parc ombragé.

En hiver les prix sont avantageux et la maison est bien chauffée.

Fermeture annuelle du 1^{er} novembre au 15 décembre.

Le Directeur Olivier VUILLE répond à vos appels

au 026/677 13 18

1587 CONSTANTINE

VM Fiduciaire Sàrl.

Victor MEYLAN

Comptable fédéral diplômé

ch. des Ormeaux 30
1066 Epalinges
Tél. 021/653 06 33
Fax 021/653 06 40

Déclarations d'impôts
Fiscalité
Comptabilités
Organisation

TeleAlarm® S10 – Appelle à l'aide pour vous.

Vous vivez seul(e) et souvent vous vous êtes demandé ce qui se passerait en cas d'urgence.

Avec TeleAlarm®S10 vous pouvez être tranquille. En appuyant simplement sur un bouton, vous déclenchez l'alarme auprès de votre voisin, d'un parent ou de la permanence et voilà l'aide demandée qui va arriver.

TeleAlarm®S10 ne nécessite que son raccordement. En cas de panne d'électricité,



une batterie assure votre sécurité pendant 48 heures. Vous portez le bracelet-émetteur à votre poignet. Vous avez votre liberté de mouvements et vous pouvez déclencher l'aide en cas d'urgence.

Vous obtiendrez des renseignements complémentaires dans votre Swisscom Shop, dans le commerce, sous www.swisscom.com ou en appelant au numéro gratuit 0800 800 135.



TeleAlarm®S10 s'adapte à n'importe quel téléphone et transmet le message d'alarme par voie vocale ou par écrit encore à une permanence.

swisscom